

CONSIGNES DE SECURITE ET D'EVACUATION SECURITY AND EVACUATION PLAN

CAMPING LES BORDS DE LYONNES

50 CHEMIN DE LA LYONNE
26190 SAINT JEAN EN ROYANS



NORME NF X 08-070
Sur les PE figureont:
les ext., alarme, RIA, EAS, Pt de rass.,
DEA, ouvertures d'urgence portes, pharmacie,
tél. pompiers, PCF et poste de sécurité,
déclencheur d'alarme menace.
Sur les PI, tout figure sauf les
extincteurs portatifs.
ATTENTION Vérifier l'intégralité du document :
Nom, adresse, position VEI, nombre de plans,
organes de sécurité, cloisonnement,
dégagements et textes (orthographe).
PAS DE BLANCO !!!

SIGNATURE POUR APPROBATION :
sous réserve des modifications

NIVEAU 0
LEVEL 0

EVACUATION EVACUATION

EN CAS D'ALARME INCENDIE OU D'ORDRE D'EVACUATION : IN THE EVENT OF A FIRE ALARM OR EVACUATION ORDER :

Cessez votre activité, ne prenez pas votre véhicule, seulement vos papiers et médicaments indispensables.
Stop what you are doing, do not take your vehicle, only your identity papers and your obligatory medicine.

Evacuez les lieux dans le calme en fermant les portes derrière vous si vous êtes dans un local. Suivez le balisage et dirigez vous vers le point de rassemblement.
Evacuate the area calmly taking care to close the doors behind you if you are in a room. Follow the signs and go to the meeting point.

Ne jamais laisser seule une personne à mobilité réduite. Assurez son évacuation en faisant appel à la solidarité des personnes présentes.
Do not leave alone a disabled person. Manage its area evacuation with help from others.

Ne revenez jamais en arrière. Informez immédiatement le propriétaire et / ou les pompiers si une personne est restée dans un local ou un hébergement.
Do not go back. Inform the owner and / or fire services right now if anyone remains in a building or accommodation.

Regroupez-vous dans cette zone et attendez les ordres.
Assemble in this area and wait for further orders.

Le retour sur le camping ne se fera que sur l'autorisation des autorités et sapeurs pompiers ou du propriétaire !
You may only return to the campsite following the fire services or campsite owner authorisations !

Au vue de la situation, l'exploitant peut diffuser l'alerte avec les moyens dont il dispose (sonorisation, porte-voix...)
The campsite owner will give the alert using any available means (loud speaker, PA system...)

Pour en savoir plus, consultez le cahier de prescriptions de sécurité à l'accueil.
For further informations, see the security prescriptions guide at the reception.

Rejoignez la zone de rassemblement : Go to the meeting point :

RECEPTION / SERVICES TECHNIQUES

LEGENDE LEGEND

- Extincteur Portatif / Portable Fire Extinguisher
- Local Electrique / Transfo / TGBT / Electrical Cupboard / Transformer / Low Tension Box
- Sanitaires H/F / Sanitary Facilities
- Point d'Eau / Water Corner
- Mobilhome Chalet / Mobilhome Chalet
- Yourte / Yurt
- Snack / Snack

- Barbecues / Barbecues
- Aire de Vidange / Drainage Area
- Parking Voitures / Car Park
- Espace Barbecue / Barbecue Space
- Aire de jeux / Play Area
- Borne Electrique / Terminal Power
- Point de Rassemblement / Meeting Point
- Itinéraire d'évacuation / Escape Route
- Issu d'évacuation / Escape Door